

# Les employés acceptent les offres patronales

Les employés de Chaussures Acton, d'Acton Vale, membres du local 1654 de l'Union des Ouvriers du Textile d'Amérique (UOTA), ont accepté, dans une proportion de 86%, les dernières offres de la partie patronale au cours d'une réunion générale.

Appelées à se prononcer par vote, 150 personnes votaient en faveur de l'acceptation du contrat offert et 24 pour le rejet; aucun bulletin n'a été rejeté; on sait que le local compte 250 membres syndiqués.

Les employés de Chaussures Acton obtiennent une augmentation salariale de 12%, avec rétroactivité au 1er février

1976, ainsi que des majorations dans les vacances, soit 0 à 4 ans: 4%; 5 à 14 ans: 6%; 15 à 19 ans: 8%; 20 ans et plus: 9%; les vacances sont d'une durée de trois semaines.

L'assurance-maladie a été portée de \$70. à \$100. pour les personnes mariées et à \$70. par semaine pour les célibataires.

Concernant d'autres clauses, signalons que les travailleurs ont obtenu le temps et demi après la journée normale de 9 heures; des améliorations sont aussi apportées au domaine des griefs; les employés mariés bénéficieront d'une assurance de \$2.500. sur l'épouse et de \$1.000. par enfant.

Il s'agit d'un contrat de travail

d'un an; la dernière convention collective de ces syndiqués a pris fin le 31 janvier 1976.

Considérant la situation actuelle, il semble que les travailleurs soient très satisfaits de ce nouveau contrat de travail.

La partie patronale était représentée à la table des négociations par MM. Richard Brunet, vice-président de la compagnie, Maurice Coutu, directeur-général, et Roger Gazaille, surintendant; du côté syndical, on remarquait MM. Jules-A. Laflamme, président du local 1654 de l'UOTA, Jean-Paul Latour, agent d'affaires, Jean-Guy Daragon, Paul-Henri Fafard et Roger Deguire.



## Les Comédiens

La Classe de Théâtre de la Polyvalente Robert-Quimet d'Acton Vale invite la population locale et régionale, à une pièce de Théâtre qui a pour titre "Les Comédiens" de Roger Dumas. Cette pièce regroupe dix comédiens et nous fait vivre des événements qui se déroulent dans une maison de retraités. La pièce sera jouée à l'Auditorium de la Polyvalente Robert-Quimet, le jeudi 8 avril, ainsi que vendredi le 9 avril. La pièce débutera à 8h.00 p.m. Admission: \$1.00 pour les étudiants et \$1.50 pour les adultes. C'est donc un intéressant rendez-vous en perspective avec la Classe de Théâtre. Des billets seront en vente à la porte.

## LE COURRIER



# la pensée

35¢

123e ANNEE — NO 48

MERCREDI 7 AVRIL 1976

## Exposition des photos de Punch historique

La grande exposition Punch historique et Souvenir débute aujourd'hui le mercredi 7 avril, pour se poursuivre jusqu'au 14 avril inclusivement dans la grande salle de l'hôtel de ville d'Acton Vale.

Les portes seront ouvertes à la population chaque jour de 13 à 21 heures.

Il s'agit de la présentation de l'ensemble du travail de l'équipe Punch.

Plus de cent-cinquante photos agrandies, que la population a pu voir dans les vitrines des marchands locaux, y seront exposées.

Pour la première fois, les gens auront l'occasion de les voir toutes réunies dans un même endroit et

faire ainsi un voyage dans le temps, dans le temps de notre petite et jeune histoire locale.

L'équipe en profite pour remercier la population pour l'encouragement et l'intérêt qu'elle a manifesté pendant toute la durée du projet.

C'est avec un peu de nostalgie que les membres du projet voient en quelque sorte se terminer leur mandat: ils sont toutefois heureux

## Une soirée Age d'Or et partie de sucre

La direction du Club de l'Age d'Or d'Acton Vale invite la

d'avoir accompli un travail extrêmement intéressant pour eux et pour ceux qui y ont collaboré d'une façon ou d'une autre.

Les membres de l'équipe Punch, Marie Chartier, Denise Dupont, Johanne Lepage et Serge Lemoine vous disent merci.

Tous ensemble, participons à la grande exposition de photos du projet Punch!

population locale et de la région, ainsi que tous ses membres, à une autre soirée de danse, qui aura lieu à la salle de l'école Saint-André, 1275 rue Bélair, à Acton Vale, le samedi 10 avril, de 20 h. 30 à minuit.

L'orchestre de M. André Richard fera de nouveau les frais de la partie musicale de cette veillée.

C'est une invitation à passer une agréable soirée dans une atmosphère de franche camaraderie.

### LES SUCRES

Mlle Donaldia Viau, publiciste, et la direction s'unissent pour inviter les membres à une partie de sucre qui se tiendra chez M. Gabriel Brunelle, d'Upton, le samedi 10 avril, de 11 heures a.m. à 5 heures p.m.

Les personnes intéressées sont invitées à communiquer avec M. Louis Viau ou M. Léon Cordeau pour se procurer leurs billets; la direction demande aux intéressés de se procurer leurs billets immédiatement et de le faire d'ici le mercredi soir 7 avril.

### Théâtre local

## Punch historique: M. Auray Boulay

En 1905, une salle du marché devint l'endroit par excellence où l'on joua de nombreuses pièces de théâtre.

Ce fut l'année durant laquelle M. Auray Boulay, père de Marie-Paule, Laure, Jean-Noël et Thérèse, loua la salle pour la modique somme de trois dollars.

M. Auray Boulay était agent de gare; son grand talent d'acteur et de directeur de théâtre en fit une des personnalités les plus marquantes de cette époque.

Ivanhoe Fortier a rendu un très bel hommage à M. Boulay dans son histoire d'Acton Vale: "Avec M. Boulay, nous avons appris le théâtre et ses rudiments".

"Monsieur Boulay savait communiquer ses connaissances et il le faisait avec beaucoup de générosité et de diplomatie.

Comme tout bon directeur de théâtre qui se respecte, il se devait d'avoir des sautes d'humeur, mais c'était toujours dans l'intérêt de la pièce et des acteurs."

Mme Thérèse Lemoine-Gagnon, que l'équipe Punch a rencontrée et qui a joué sous la direction de M. Boulay, nous en a fait son éloge comme étant un bon professeur.

En parlant du théâtre local

## La soirée de l'Harmonie obtient un franc succès

La soirée de danse, au profit de l'Harmonie Polyvalente Acton Vale, a été couronnée d'un grand succès.

Plus de 300 personnes étaient présentes à cette soirée et semblaient ravies de danser au son d'une si belle musique.

Il faut certes dire "bravo" à ces jeunes musiciens pour leur travail et leur persévérance.

La démonstration de danse donnée par les professeurs Georges et Thérèse a été fort goûtée; M. Gilles Lamothe, le maître de cérémonies, a su présenter les numéros avec humour et entrain.

L'organisation dit merci aux gens d'Acton Vale et de la région, ainsi qu'aux personnes de l'étranger, qui sont venus encourager ces jeunes musiciens qui, grâce à cet appui, pourront continuer leur beau travail sous l'habile direction du Frère Gilles Tremblay, assisté dans sa tâche de MM. Yvon Archambault et André Gauthier.

Ce groupe musical nous reviendra au cours de la semaine musicale, lors des concerts qui auront lieu à la Polyvalente les 25, 27 et 29 mai.

Dès la semaine prochaine, une autre occasion sera donnée à la population d'apprécier ce groupe de chez nous qui nous fait

honneur, alors qu'un disque de l'Harmonie Polyvalente Acton Vale, composé de six belles pièces de leur répertoire, sera disponible au prix de \$2.

On pourra se procurer ce disque auprès des membres de l'Harmonie ou auprès de la responsable, Mme Camille Bernard, tél.: 546-2131.

## Réunion des membres du Club Le Cochonnet

M. Gaston Bernard, le président du Club Le Cochonnet, invite tous les membres à la formation des cadres 1976, qui aura lieu à la salle du Centre Sportif le dimanche 11 avril, à 1 heure de l'après-midi.

A l'agenda de la réunion, il y a

l'élection de l'exécutif '76 et regards sur les dispositions à prendre en regard de la saison qui s'en vient.

C'est donc un important rendez-vous pour tous les amateurs du sport de la pétanque.

## Serge Gagnon médaille d'or

Le jeune et brillant athlète Serge Gagnon, d'Acton Vale, a remporté la médaille d'or au lancer du poids à la première compétition provinciale d'athlétisme, qui se tenait au Peps de l'Université Laval, le samedi 27 mars.

Serge a remporté les honneurs avec un lancer de 53 pieds.

Normande Gévry, un autre membre du Club Athlétique Régional Acton Vale, s'est aussi

signalée avec une médaille de bronze au saut en hauteur.

Guylaine Lanoie, à sa première année de compétition, a terminé au huitième rang au lancer du poids.

L'instructeur Michel Laliberté nous confiait que tout allait pour le mieux au Club Athlétique Régional Acton Vale et que ce n'était qu'un début.



### Nomination

Monsieur Gérard Lévesque, ministre de la Justice du Québec, annonce la nomination de M. Gérard Clément, d'Acton Vale, au poste de commissaire à l'assermantation pour le district judiciaire de Saint-Hyacinthe. Cette nomination, qui prend effet immédiatement, rendra de précieux services à toute la population de la région d'Acton Vale.

## ASSEMBLEE GÉNÉRALE ANNUELLE DU HOCKEY MINEUR

L'Association du Hockey Mineur d'Acton Vale invite toute la population d'Acton Vale et de la région, intéressée de près ou de loin au hockey mineur d'Acton Vale, à participer à l'assemblée générale qui aura lieu le 9 avril à 8 P.M. dans la petite salle annexée à l'aréna.

D'importantes décisions seront prises lors de cette assemblée et les personnes intéressées pourront faire valoir leurs idées. C'est un rendez-vous pour toute la population et un devoir pour tous les sportifs de s'y rendre.

**R. SAVOIE**  
PHARMACIEN  
1012, DUBOIS ACTON VALE  
TÉL. 546-7775

### DITES-LE AVEC DES FLEURS

Ouvert le dimanche: 9h. à 1 heure

Tél.: 514-546-7281 — C.P. 1104

Jacques Fleuriste Enr.

JACQUES LUSSIER, prop.

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

1029, RUE DU MARCHÉ ACTON VALE, P.Q.  
(Édifice Armand Brouillette)



GUY CANTIN T.V.

VENTE ET SERVICE

Quasar

580, boul. Roxton

Tél.: 514-546-2292



Acton Vale



**Chevalier-Mérite**

Lors de son dernier déjeuner-réunion, le Conseil 2825 des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale décernait une plaque-souvenir de Chevalier-Mérite et trois certificats de Chevaliers-Etoile à des membres qui se dévouent à la cause colombienne. Sur la photo, g. à d.: M. Denis Valiquette, Grand-Chevalier du Conseil, remet la plaque-souvenir de Chevalier-Mérite à M. Laurent Leclerc en reconnaissance de son dévouement.

(Photo Pierre)

**On dit que**

On dit que... le grand défilé de modes «printemps-été '76 a lieu ce soir, le mercredi 7 avril, à l'auditorium de l'école Polyvalente Robert-Ouimet d'Acton Vale... à 8 heures p.m... les magasins Suzanne Plourde, La Boutique L.C. Paulette Lingerie, Bijouterie S.-Arnault, Chaussures Cadieux, Jacques Fleuriste et le Salon du Cuir de S.-Hyacinthe offrent ce défilé à la population... un invité surprise et des prix de présence... (un défilé pour toute la famille: la mode pour enfants, femmes et hommes)... l'admission est de \$2. et le nombre est limité... on peut se procurer des billets aux boutiques participantes.

On dit que... les Lions midjet d'Acton Vale ont joué leur dernière joute de la saison au Centre Sportif le vendredi soir 2 avril... ils ont fait match nul 4 à 4 contre une équipe d'Edmonton, Alberta... c'était la soirée d'adieu de l'équipe aux partisans... et ils ont fourni une brillante exhibition, surtout en troisième période... les Lions joueront leurs dernières parties dans la région de D'Artois au cours de la semaine de Pâques.

**La vie dans ma paroisse**

**BAPTÊMES**

Marie, Rachel, Nancy, fille de M. et Mme Jacques Bisailon.

Marie, Noelle, Mélanie, fille de M. et Mme Denis Chagnon.

Marie, Sonia, Isabelle, fille de M. et Mme Jérôme Cloutier.

Joseph, Raymond, Claude-François, fils de M. et Mme Gaston Pelchat.

**RETRAITE**

Le Père Gaston Morrisette, oblat, prêche la retraite paroissiale à Acton Vale; il a donné l'homélie samedi soir et dimanche le programme de la retraite.

La retraite débuta dimanche soir pour se poursuivre jusqu'à jeudi soir.

Il y a confessions au confessionnal et absolution collective au cours de cette retraite.

**BINGO**

Il y aura bingo le jeudi soir 8 avril immédiatement après la clôture de la retraite.

**MARIAGE**

M. Patrice Marin, d'Upton, fils de M. et Mme Gabriel Marin, avec Mlle Louise Dupuis, fille de feu Camille Dupuis et de Honorine Lamarche, d'Acton Vale.

Leur mariage sera célébré le samedi 10 avril en l'église S.-André d'Acton Vale, à 11 heures a.m.

**DÉCÈS**

Mlle Cécile Ricard, de South-Durham, décédée le 1 avril, à l'âge de 52 ans. (Voir: Avis de décès).

**AVON**  
Il y a un territoire libre près d'Acton Vale.  
Si vous êtes intéressée, composez 478-0123 546-2665

**AVIS**  
Avis est par les présentes donné que le 17e jour de janvier 1974, sous le numéro 2487347, il a été enregistré au bureau d'enregistrement pour la division d'enregistrement de Montréal un contrat de vente, session et transport par SARCO-FIB CANADA Limitée à la Banque de Nouvelle-Ecosse, une banque canadienne à charte, de l'universalité des créances et comptes de livres, actuels ou futurs de la dite compagnie.  
Cet avis est donné conformément aux dispositions de l'article 1571 (D) du Code civil de la Province de Québec.  
Ce 2e jour d'avril 1976.  
Signé: La Banque de Nouvelle-Ecosse

**CLAUDE A. LÉVEILLÉ**  
1035, rue Beaugrand Acton Vale Tél. 546-2442  
AVOCAT  
Bureau:  
Mercredi: 4 à 6 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.  
20, RUE CENTRE, GRANBY 372-8633 — RES. 372-5343

**INTER-LOTO** TIRAGE: 2 avril 1976  
1,457,333 billets vendus 11,665 \$1,150,450 gagnants en prix

1 <sup>er</sup> GAGNE \$250,000	6 8 3 9 2 3 8
2 <sup>e</sup> GAGNE \$100,000	3 9 2 3 8
3 <sup>e</sup> GAGNE \$50,000	2 3 8
4 <sup>e</sup> GAGNE \$25,000	7 2 4 4 5 9
5 <sup>e</sup> GAGNE \$25,000	7 4 9 2 8 3 5
6 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	4 4 5 9
7 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	4 4 5 9
8 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	9 2 8 3 5
9 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	9 2 8 3 5
10 <sup>e</sup> GAGNE \$5,000	8 3 5
11 <sup>e</sup> GAGNE \$5,000	8 3 5
12 <sup>e</sup> GAGNE \$5,000	8 3 5
13 <sup>e</sup> GAGNE \$1,000	6 8 0 8 5
14 <sup>e</sup> GAGNE \$1,000	0 6 5
15 <sup>e</sup> GAGNE \$50	0 6 5
16 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
17 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
18 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
19 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
20 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9

**À VENDRE OU À LOUER**  
Emplacement pouvant servir de garage, d'entrepôt ou petite usine, grandeur 50' x 75', avec cour asphaltée et stationnement.  
Situé à 967 Boulay, Acton Vale, tél. 546-7778

**BERNINA - OMEGA**  
**Zig-Zag Automatique**  
- Garantie 20 ans \$99  
- Points de fantaisie  
- Boutonnière tête seule  
- Coud les tissus extensible  
VENTE, SERVICE, REPARATION de toutes marques. Estimé gratuit.  
**MARC ROY**  
TÉL. 546-7117

**ACTON VALE RUE CHENAIL**  
Bungalow construit en claboard d'aluminium, 5 1/2 pièces, dont 3 chambres à coucher, salon et cuisine, chauffage électrique. Entrée de laveuse et sècheuse au sous-sol. Beau terrain de 7,000 pieds carrés situé dans nouveau développement, prix et condition très intéressants, ne tardez pas.  
Immeubles Liberté Enr. Courtiers Tél: 773-8545.

**Annonces Classées**  
Téléphonez à La Pensée de Bagot 546-2948

**À VENDRE**  
CHALOUPE en fibre de verre 12' de long (neuve) S'adresser: 546-2444.  
DEUX TERRAINS (70' x 100' chacun); remplissage est fait. Rue Marc-Aurèle, Acton Vale. Tél. 546-7954.  
DODGE Coronet 1968, 318-automat. Propre en parfait ordre. S'adresser: 1-819-398-6667.  
GARAGE TEMPO (neuf) 20 x 11 S'adresser: 546-2313.  
GUITARE (Fender Strato Caster) \$250. S'adresser: 546-7736.  
KAWASAKI 1971, Enduro 125 cc (en bon ordre) \$300. S'adresser: 546-7244.  
MAISON (2 logements) 4 1/2 pièces chaque logis; 1 garage. (très bonnes conditions) à 1428 Ricard S'adresser: 546-2913.  
MAISON (5 1/2-pièces) Terrain 88' x 118'. S'adresser: Pierre Ouimet, 1020 Gagnon, Acton Vale, 546-7271.  
MOTO NEIGE Evinrude, 35 forces, rotatif, reculants, lighter. S'adresser: 546-2292.  
ROBE de mariée (blanche) 7 ans. Voile et diadème. S'adresser: 546-7561.

**À VENDRE**  
ROBE de mariée (blanche) avec ombrelle et chapeau, 9 ans. S'adresser: 546-7731 (après 5 heures).  
SET DE SALON (5 morceaux avec "love seat", style contemporain provincial (blanc et or). Comme neuf. Tél. 546-2152.  
SYSTEME de chauffage central à air chaud. (Fournaise, conduits et accessoires). S'adresser: 546-2040 (jour) et 546-7724 (soir).  
TRAILER neuf (8' x 4') 1 set de lumière pour trailer. Tél. 1-(819) 398-6667 (entre 11 h. a.m. et 1h. 30 p.m.).

**À LOUER**  
APPARTEMENTS (3 1/2-pièces) meublés, chauffés, éclairés. S'adresser: 546-2953.  
DEUX LOGIS (6 1/2 et 4 1/2 pièces). Centre ville. S'adresser: 546-2576.  
LOGIS neuf (4 1/2-pièces) chauffage électrique. S'adresser: 546-7319.

**DIVERS**  
ACHETERAIS MAISON ou TERRAIN dans village de Roxton Falls. S'adresser: 546-7511.

**DIVERS**  
GARDERAI enfant (de 3 ans et plus) du lundi au vendredi. Tél. 546-2578.  
JEUNE ORCHESTRE, désire un bon coup de main pour se faire connaître, désire engagements les vendredis et samedis soirs. S'adresser: 546-7154 (après 5 heures p.m.).  
ISOLATION: Nous isolons maison, sous-sol, porcherie, poutillier, entrepôt, usine, garage, (toute habitation en acier, bois ou ciment). Pour informations: S'adresser à MAURICE GAGNON, rap. R.R. 3 Acton Vale, Comté Johnson, P.Q. Tél.: 514-549-4943 (Fernand Gagnon Isolation, Polyéthène Liquid Foam).  
LAVAGE-TAPIS: lavage de tapis à "la vapeur". S'adresser: 1508 Saint-Michel, Acton Vale, 546-7350.

**TAXI CENTRAL**  
À COMPTER DU 11 AVRIL, JE NE FERAI PLUS DE TAXI.  
MARCEL PARÉ  
Cause: Autre commerce.

**AMIS CAMPEURS**  
L'EXPOSITION PERMANENTE DE CAMPING INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE  
SORTIE 105 TRANS-CANADIENNE (RUE SYLVESTRE) (819) 395-4005 ST-GERMAIN, DRUMMONDVILLE  
Vous offre plus de 65 modèles de roulottes et tentes-roulottes Bellevue, Champlain, Lionel, Apalache et Bon Air et en plus vaste choix de pièces pour construction ou réparation.

**MAISONS MOBILES**  
12' x 64' \$7,500<sup>00</sup>  
12' x 55' \$7,900<sup>00</sup>  
12' x 50' \$6,900<sup>00</sup>  
Les entreprises J.P. LEBLANC Inc. 1575 Chemin Saint-Paul vauin du métal BON SOIR 378-9578 Granby

Apportez cette annonce et venez voir combien vous pouvez économiser durant notre

**VENTE FIEURE DU PRINTEMPS**

Voyez ces économies offertes sur les tracteurs agricoles neufs de moins de 80 cv PDF et sur les machines industrielles neuves MF

MODELE	ECONOMISEZ MAINTENANT
MF 230, tracteur	\$400.
MF 235, tracteur	400.
MF 255, tracteur	400.
MF 265, tracteur	400.
MF 275, tracteur	400.
MF 20, chargeur/retro-excavateur	\$1,000.
MF 30, chargeur/retro-excavateur	1,000.
MF 40, chargeur/retro-excavateur	1,000.
MF 50A, chargeur/retro-excavateur	1,000.
MF 711B, mini-chargeur	\$600.

+ L'ESCOMPTE NORMAL QUE VOUS OBTENEZ

Offre limitée aux stocks disponibles du 5 avril au 30 avril 1976.

**MF Massey Ferguson** Achetez vos machines à prix incroyablement bas pour être prêt pour le printemps.

Tél. 546-7422 Tél. 546-7590

**EQUIPEMENTS ACTON Inc.**  
GASTON GIGUERE prop.  
924 Boul. Acton Acton Vale C.P. 727

**INTER-LOTO** TIRAGE: 2 avril 1976

1 <sup>er</sup> GAGNE \$250,000	6 8 3 9 2 3 8
2 <sup>e</sup> GAGNE \$100,000	3 9 2 3 8
3 <sup>e</sup> GAGNE \$50,000	2 3 8
4 <sup>e</sup> GAGNE \$25,000	7 2 4 4 5 9
5 <sup>e</sup> GAGNE \$25,000	7 4 9 2 8 3 5
6 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	4 4 5 9
7 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	4 4 5 9
8 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	9 2 8 3 5
9 <sup>e</sup> GAGNE \$10,000	9 2 8 3 5
10 <sup>e</sup> GAGNE \$5,000	8 3 5
11 <sup>e</sup> GAGNE \$5,000	8 3 5
12 <sup>e</sup> GAGNE \$5,000	8 3 5
13 <sup>e</sup> GAGNE \$1,000	6 8 0 8 5
14 <sup>e</sup> GAGNE \$1,000	0 6 5
15 <sup>e</sup> GAGNE \$50	0 6 5
16 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
17 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
18 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
19 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9
20 <sup>e</sup> GAGNE \$50	5 9



**Champions de la Juvénile**

Le club Saint-Guillaume, de l'instructeur Gilles Vallée, a remporté le championnat de la saison 1976 et celui des séries de fin de saison. L'équipe s'est méritée les trophées O. Bienvenue et Jean-Marie Laplante pour ces deux championnats. Sur la photo, M. Adrien Tétrault, de Saint-Valérien, remet le trophée du championnat des séries au nom du donateur. M. René Faubert est le président de la Ligue Juvénile, qui joue ses parties au Centre Sportif d'Acton Vale.

(Photo C.S.)

**Balle lente**

**L'ouverture est fixée au 10 mai**

La Ligue de balle lente reprendra ses activités le 10 mai prochain. Les membres de l'organisation demandent à

tout nouveau joueur désirant faire partie d'une équipe au cours de la saison 1976 de communiquer avec les personnes suivantes: Réjean Messier à 546-7602, Denis Valiquette à 546-7228, Denis Asselin à 546-2103, Jean-Pierre Jetté à 546-2613 ou encore en s'adressant à un des directeurs des huit équipes, qui formaient les cadres de la ligue la saison dernière.

Il est à noter que, si le nombre de joueurs inscrits est trop élevé, une liste d'attente sera rédigée et que chaque équipe devra choisir ses remplaçants à même cette liste.

La date limite pour l'inscription a été fixée au 30 avril.

Le but de cette ligue est de permettre à un grand nombre de joueurs de s'amuser et les directeurs souhaitent qu'il en soit ainsi tout au long de la saison.

**Autonomie provinciale**

En désespoir de cause, Bourassa s'agrippe à la thèse de l'autonomie provinciale.

"Quand on est rendu à vanter et à adorer ce que l'on a décrié et boudé dans le passé pour se refaire une nouvelle image aux yeux du public, c'est un signe qu'on est rendu au bout de sa corde".

C'est ce qu'a déclaré le Chef de l'Union nationale, monsieur Maurice Bellemare, suite aux propos "autonomistes" tenus par le premier ministre Bourassa à l'émission "Le 60" de Radio-Canada.

Que le porte-étendard du fédéralisme rentable se serve aujourd'hui à son profit des noms et de l'oeuvre d'hommes de la trempe de Maurice Duplessis,

Daniel Johnson et Jean-Jacques Bertrand, pour se donner un argument de force face aux attaques brutales et mesquines de Pierre Elliot Trudeau, c'est pour le moins surprenant, sinon carrément perfide.

Je n'ai pas été impressionné par la performance timide du premier ministre Bourassa, a ajouté monsieur Bellemare, et je suis persuadé que cette conversion soudaine du Chef du Parti libéral est beaucoup plus opportuniste que réelle.

Cependant, en rendant hommage aux Chefs unionistes qui ont lutté seuls contre les centralisateurs d'Ottawa et ont réussi à les faire reculer, monsieur Bourassa admet que la



M. Maurice Bellemare député unioniste du comté Johnson

thèse autonomiste est la seule qui correspond réellement aux aspirations légitimes des Québécois et il contribue par le fait même à rendre justice à l'Union nationale qui l'a toujours défendue avec acharnement.

**Au ballon balai**

**Acton Vale remporte la finale**

La quatrième joute de la série finale de la Ligue de Ballon Balai Régionale pour hommes, entre les équipes Acton Vale Moto Ski et Roxton Cusson, était disputée le lundi soir 29 mars au Centre Sportif d'Acton Vale.

Le club Acton Vale a remporté les grands honneurs des séries l'emportant dans cette dernière partie au pointage de 4 à 1.

Le Moto Ski Acton Vale gagne donc la série trois parties à une. Richard Provost a compté le premier but des vainqueurs, alors que des aides allaient à Raymond Gagnon et Gilbert Dupuis; Marcel Fontaine

compta le deuxième but, soit le point gagnant, sur des aides de Clément Gauthier et André Waltz; Jean-Guy Désautels a compté le troisième sur une aide de Marcel Fontaine; Jean-Noël Laliberté a compté le dernier but des siens sur des aides de Clément Gauthier et Richard Provost.

Yves Roy a compté le seul but du Roxton Cusson sur une aide de Marc Casavant. Les joueurs du Roxton

compta le deuxième but, soit le point gagnant, sur des aides de Clément Gauthier et André Waltz; Jean-Guy Désautels a compté le troisième sur une aide de Marcel Fontaine; Jean-Noël Laliberté a compté le dernier but des siens sur des aides de Clément Gauthier et Richard Provost.

Yves Roy a compté le seul but du Roxton Cusson sur une aide de Marc Casavant. Les joueurs du Roxton

Cusson ont écopé de cinq mineures contre trois pour ceux du Acton Moto Ski. Le club Acton Vale remporte ainsi le championnat des séries, après avoir remporté le championnat de la saison régulière; félicitations à l'équipe! Conrad Breault et Claude Côté étaient les officiels de la dernière joute, tandis que Pierre Couturier agissait comme marqueur et chronométreur.

**Postes à pourvoir**

Voici la liste des postes à pourvoir au Centre de Main d'Oeuvre du Canada d'Acton Vale, situé au numéro 1185 Boulevard Saint-André:

- 5137 Commis-vendeur, expérience nécessaire.
- 5141 Vendeur ou vendeuses à domicile.
- 8781 Charpentier-menuisier "compagnon".
- 8784 Plâtrier "compagnon".

**appel d'offres**

**MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**

**APPELS D'OFFRES: 5.1.22.1-A et B  
CONSTRUCTION DE MURS DE PROTECTION ET DE PROMENADES  
A ST-HYACINTHE**

**Projet 5.1.22.1-A**

Construction de murs de soutènement en béton armé, d'une longueur approximative de 1200 pieds et autres travaux connexes.

**Projet 5.1.22.1-B**

Construction de murs de soutènement en béton armé d'une longueur approximative de 2000 pieds, d'une promenade pour piétons et d'une autre pour cyclistes ainsi que tous les travaux connexes.

Les Entrepreneurs peuvent soumissionner pour un seul ou les deux projets, à leur choix. L'emplacement des travaux est situé en bordure de la rive gauche de la rivière Yamaska, ville de St-Hyacinthe, comté de St-Hyacinthe.

Sont admises à soumissionner les entreprises qui ont leur établissement principal dans les comtés de Arthabaska, Berthier, Champlain, Drummond, Johnson, Joliette-Montcalm, l'Assomption, Laviolette, Maskinongé, Nicolet-Yamaska, Ordon, Richelieu, Richmond, Saint-François, Saint-Hyacinthe, Saint-Maurice, Sherbrooke, Trois-Rivières.

Cautionnement de soumission requis: 10% du montant total de chaque soumission. Les plans et devis, formules et documents de soumission peuvent être examinés et obtenus sur demande au:

Ministère des Richesses naturelles, a/s Monsieur Maurice Masse, ing., Directeur, Service du Génie hydraulique, Ch. 425, 1640 Baul. de l'Entente, Québec 6, P.Q.

Un chèque visé au montant de \$25.00, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances du Gouvernement du Québec est requis pour l'obtention de ces plans et devis. Clôture des soumissions, le 27 avril 1976 à 15 hres, p.m., heure normale, au bureau du soussigné, 1620 Boul. de l'Entente, Ch. 210, Québec.

Le sous-ministre, Yvon Tremblay

**GOVERNEMENT DU QUÉBEC**



**Enfin une familiale robuste qui a de la gueule...pour ceux qui ont du caractère!**

Vous souvenez-vous de votre première voiture sport? C'était le bon temps... Aujourd'hui, avec vos responsabilités familiales, il vous faut investir dans du plus grand, du solide à toutes épreuves. Ce n'est pas une raison pour brimer votre tempérament sportif!

Prenez le volant de la Fiat 131. Raccé, d'une sobre élégance, elle est de la classe des grandes européennes de l'heure. C'est la familiale 5 places (oui, 5!) du groupe qui construit aussi la Ferrari et la Lotus.

ce qui vous garantit une tenue de route et des performances exceptionnelles (de 0 à 60 en 13,3 sec., par exemple!). Fiat a particulièrement soigné l'aspect endurance et robustesse, en n'utilisant que des techniques sûres et éprouvées. Le moteur, 4 cylindres à double arbre à cames en tête, a des segments de piston chromés, plus durables, et des soupapes deux fois plus résistantes que les soupapes ordinaires. La boîte a été dotée d'une "overdrive", pour soulager le moteur à haute vitesse et réduire la consommation d'essence. (Automatique en option). Et en 76, Fiat a mis au point un des procédés anticorrosion les plus remarquables pour des modèles de série: peinture zincifère, bain de solution phosphatée, couche de chlorure polyvinyle (PVC), époxy... Amenez-en des hivers!

Et quand vous aurez vu l'équipement standard, vous serez étonné de son prix. Entre autres: direction à pignon et crémaillère, volant ajustable, sièges baquets, servofreins à l'avant, pneus radiaux, moquette, et vitres teintées! Choix de modèles coupé 2 portes, sedan 4 portes ou station-wagon et vaste choix de couleurs, dont certaines métallisées. Venez faire un essai sur route de la grande Fiat 131, si vous cherchez à concilier vos responsabilités familiales et votre tempérament sportif!



De 0 à 60 en 13,3 sec., avec la boîte à 5 vitesses. Transmission automatique en option. \* 148 mi/g sur route et 21,6 mi/g en ville. (Inclusivement pour l'É.P.V. Le modèle peut varier selon les fabrications de l'équipement. Consultez le tableau de conversion au verso.)



Retrouvez le goût de conduire!

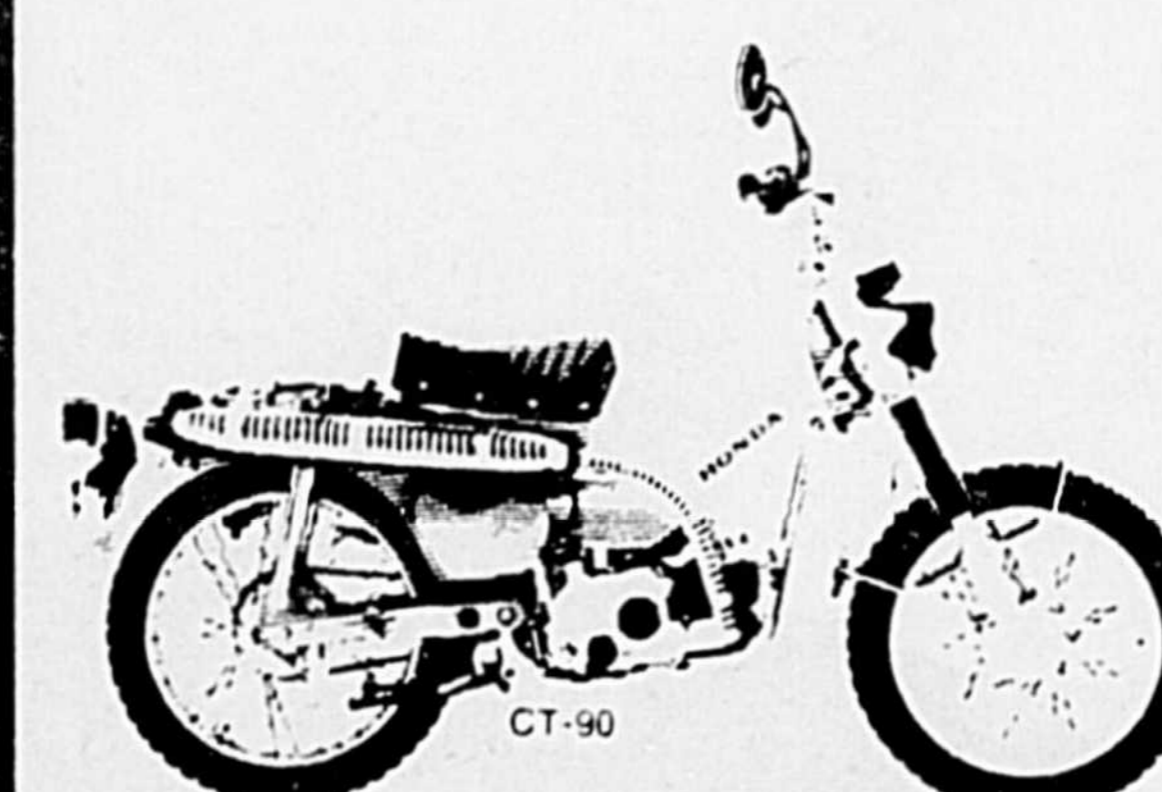
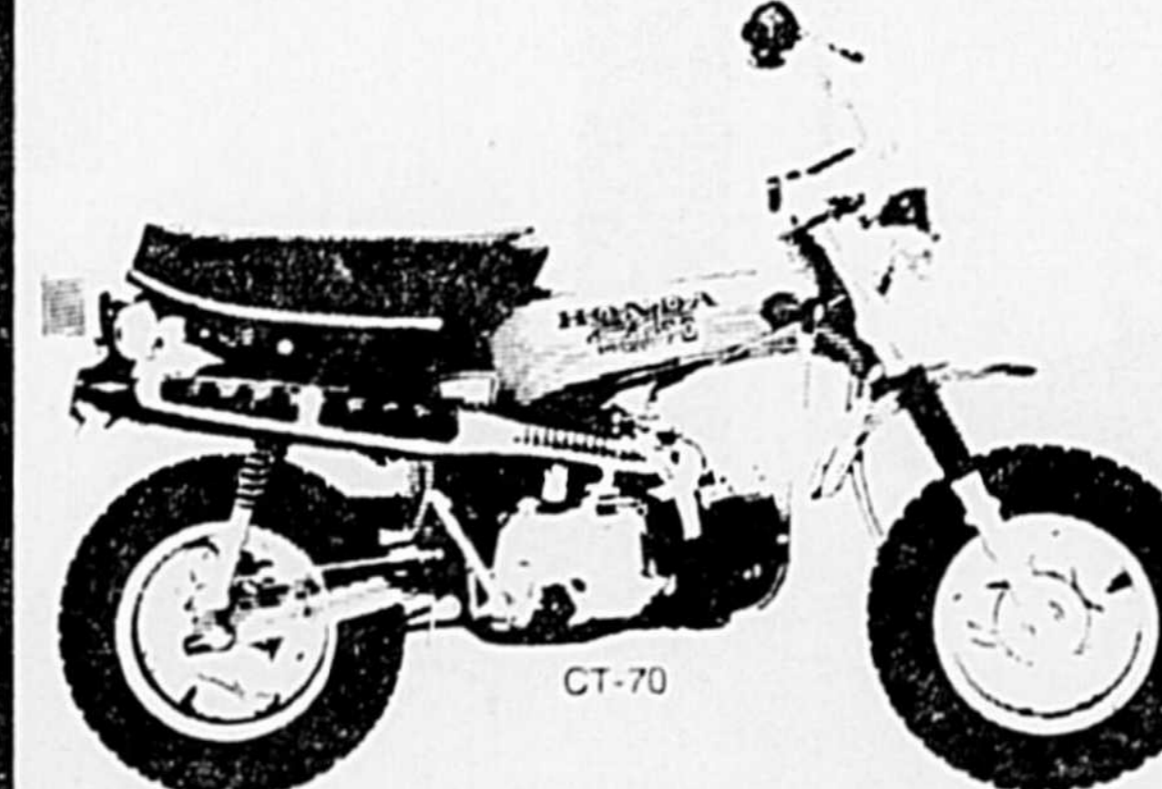
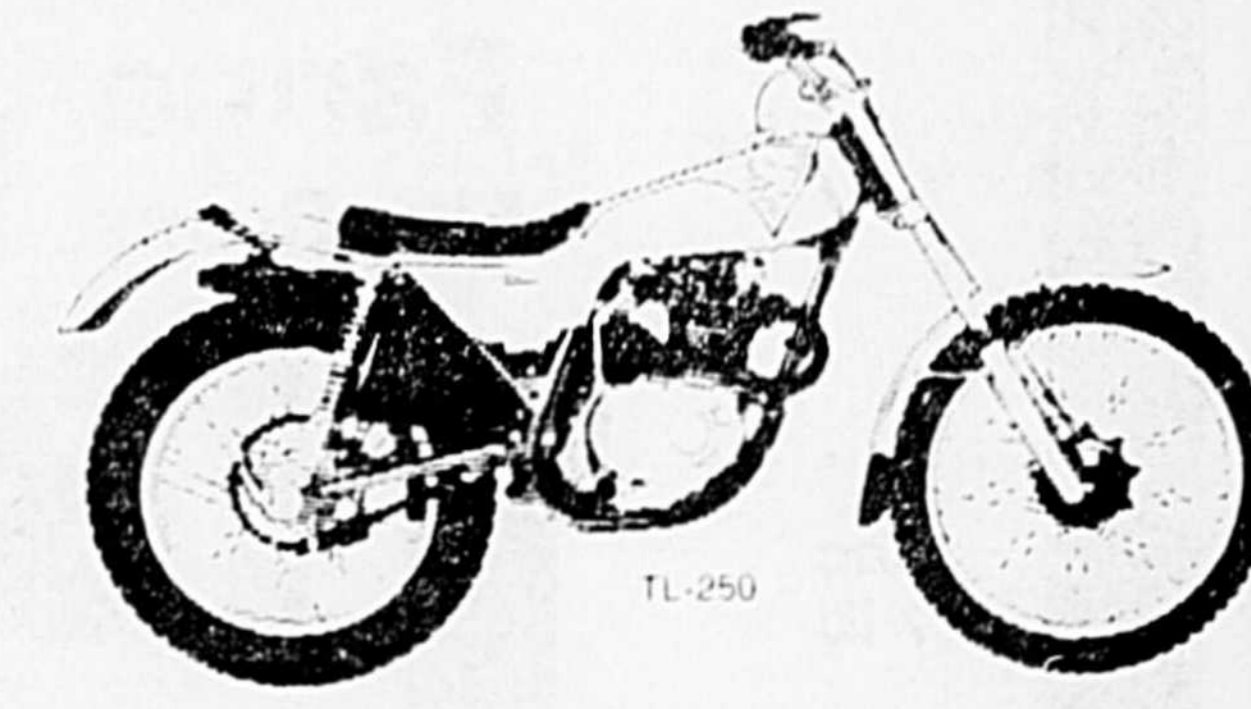
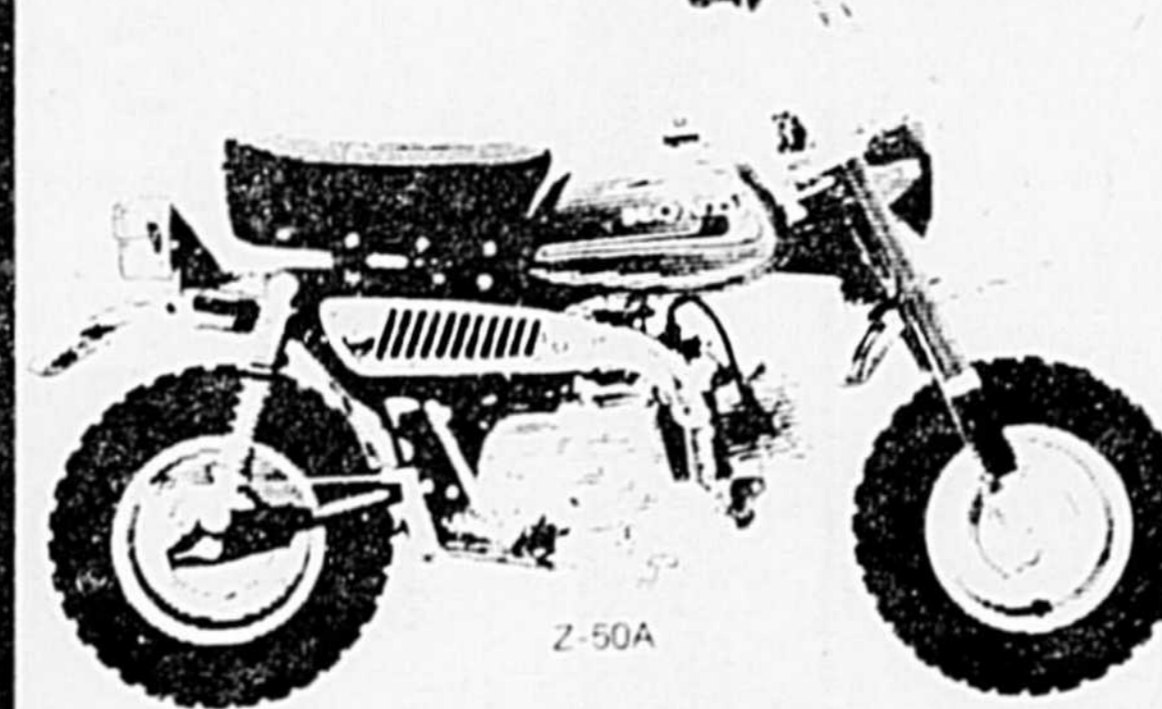
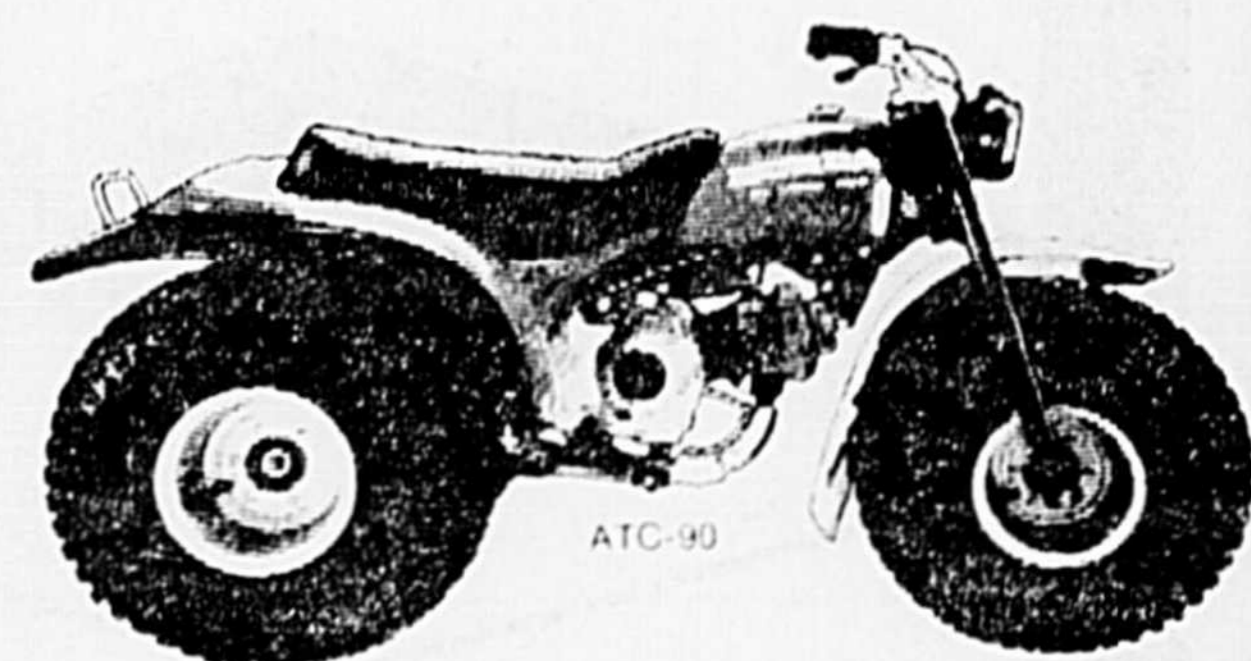
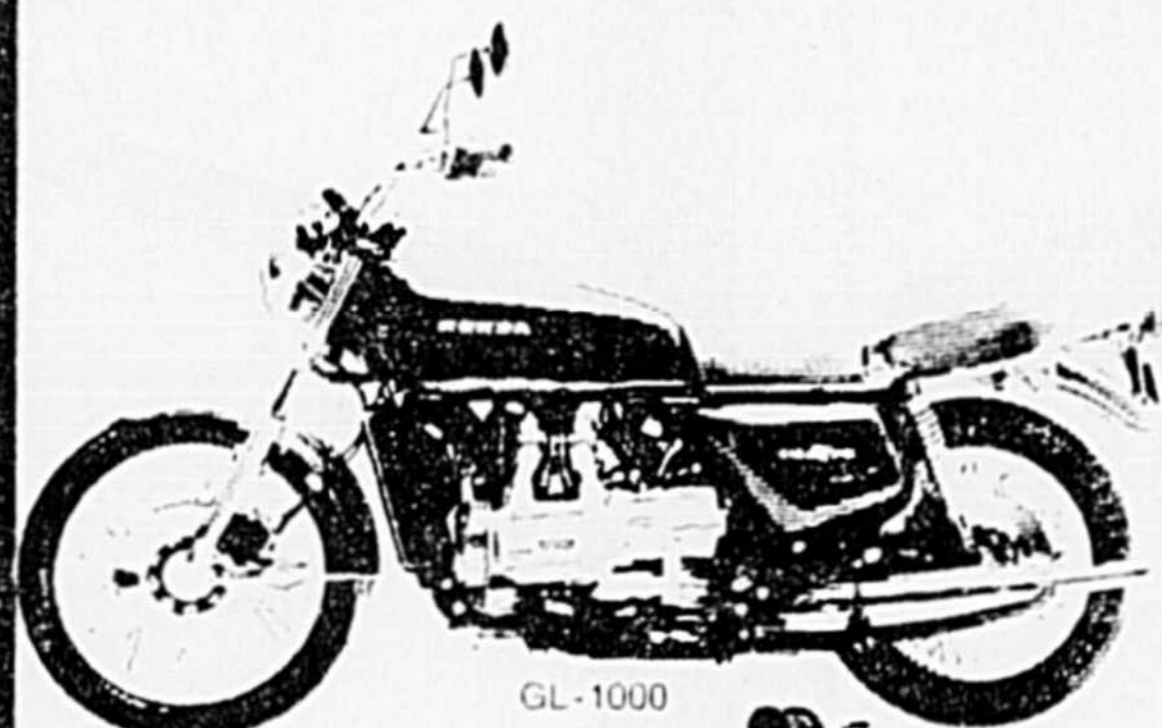
**St-Hyacinthe Automobile Ltée**

4545, Boul. Laurier

St-Hyacinthe, P.Q.

773-8457

**HONDA**  
mène partout.

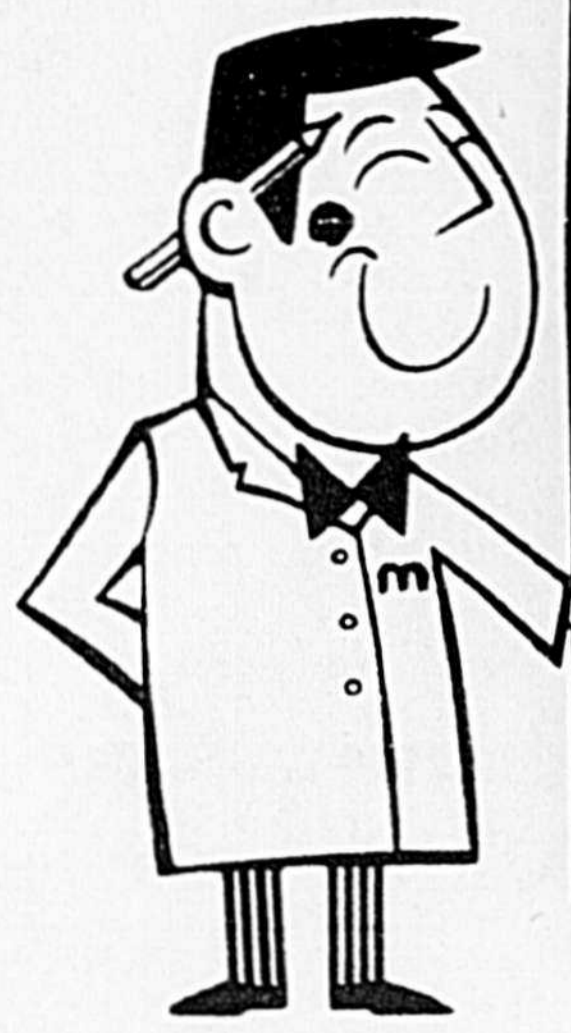


**CUSSON  
MOTO SPORT**

Normand Provost, prop.

ROUTE 139  
ROXTON-FALLS

TÉL.: 548-5557



# un choix

**Jus de tomates**  
Canada de fantaisie  
Heinz

Bte 19 oz **26¢**

**Pâtes alimentaires**  
Spaghettini, macaroni long,  
spaghetti, macaroni coupé  
Catelli

Bte 16 oz **36¢**

**Soupes Habitant**  
légumes ou pois

Bte 28 oz **44¢**

**Margarine**  
Blanchet

molle cont 1 lb **62¢**  
aluminium pqt 1 lb **52¢**

**Eau de javel**  
Lavo

Cont 128 oz **69¢**

**Sirop de table**  
Habitant

Bout. 32 oz **85¢**

**Farine**  
Five Roses

Sac 7 lb **113**

**Confitures**  
de fraises ou framboises  
Habitant

Bocal 24 oz **125**

**Détersif Bold**  
en poudre

Bte 10 lb **389**



# Métro

# qui va de soi

**Cuisses de poulets  
Frais**

**88¢**  
lb

**Poitrines de poulets  
Frais**

**108**  
lb

**Cantaloups  
Sucrées, Mexique  
catégorie Canada no. 1**

Grosneur 45

**49¢**  
ch.

**MOUTARDE PRÉPARÉE CONDOR** Bocal 16 oz **39¢**

**CAFÉ INSTANTANÉ MAXIM** Bocal 4 oz **1 69**

**RAGOÛT CORDON BLEU** Boulettes et patates Bte 15 oz **69¢** Boulettes Bte 20 oz **89¢**

**CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ** Bocal 6 oz **1 89**

**WELCHADE BREUVAGE AU RAISIN** Bte 48 oz **59¢**  
**JUS DE RAISIN WELCH** Bout 24 oz **69¢**

**SAVON DE TOILETTE IVORY** Format bain 3 pains **59¢**

**ADOUCCISSEUR DE TISSUS DOWNY** Cont. 66 oz **1 29**

**SAUCE HOT CHICKEN GAZA** Bte 14 oz **25¢**

**MÉLANGE BRODIE POUR CROUTE À TARTE** Bte 18 oz **59¢**

**BISCUITS TI-COQ LIDO** Cello 10 oz **79¢**

**BISCUITS PECK FREAN** CREME ASSORTIE, FRUIT 14 oz **85¢**

**LAMES DE RASOIR TRACK II GILLETTE** Pqt 9 **1 59**

**PAPIER ALUMINIUM** Roul 18 pouces x 25 pieds **99**

**SAUCES FRENCH** env **27¢**  
HOT CHICKEN, CHAMPIGNONS, OIGNONS

**CIRE LIQUIDE MOP GLO** Cont 32 oz **1 55**

**FROMAGE CANADIEN** Pqt 16 oz **1 29**  
TRANCHES INDIVIDUELLES KRAFT

**JUS DE POMMES MONT ROUGE** Bte 48 oz **65¢**

**EAU MINÉRALE MONTCLAIR** Bout 30 oz **42¢**

**NOURRITURE POUR CHATS** Bte 14.5 oz **28¢**  
SAVEURS ASSORTIES BALLARD

**DÉTERGENT LIQUIDE IVORY** Cont 24 oz **89¢**

**BETTERAVES AYLNER** Bocal 15 oz **49¢**  
MARINES TRANCHEES

**POIS VERTS NO 3** Bte 19 oz **57¢**  
CANADA DE CHOIX IDEAL

**ESSUIE-TOUT JUMBO** 1 roul **89¢**  
CITRUILLE FACELLE

**PAPIER MOUCHOIRS** Bte 100 **58¢**  
Couleurs assorties ou blanc FACELLE ROYALE

**JUS D'ORANGE RÉFRIGÉRÉ TROPICANA** Cont 64 oz **1 29**

**CHAMPIGNONS ELBEE** Entiers Bte 10 oz **68¢**  
Tranches Bte 10 oz **65¢** Tranches & morceaux Bte 10 oz **59¢**

**CEREALES SHREDDED WHEAT NABISCO** Bte 15 oz **67¢**

**NETTOYEUR LIQUIDE FANTASTIK** Vaporisateur 24 oz ou Recharge 32 oz **1 13**

**PÂTE À SANDWICH** Bte 3 oz **30¢**  
FOIE ET AUTRES PARIS PATE

**ASSOUPLISSEUR À TISSUS** Bte 10 l **65¢** Bte 20 l **1 15** Bte 40 l **2 19**  
EN FEUILLE BOUNCE

**MAYONNAISE HELLMAN** Bocal 16 oz **85¢**

**HUILE MAZOLA** Bout 32 oz **1 53**

**RAISINS SECS AUSTRALIEN** Cello 32 oz **1 55**  
WASCO

**MOULES DE PÂQUES** 1 29, 3 49  
Lapins, poules et chocolat JEAN & CHARLES

**FANTAISIE COMETE** 79¢  
CHOCOLAT PUR AU LAIT FAMILLE EN LAPIN AUTOBUS

**GÂTEAUX STUART** Bte **79¢**  
Apollo mini-croquettes caramel roule suisse

**viandes de qualité**  
Boeuf Canada Cat. A **BOEUF MÉRITÉ** Ruban Rouge

**POULETS FRAIS** CANADA CATEGORIE "A" 2 a 4 lb

**65¢**  
lb

**POULETS FRAIS EN PANIER**

**75¢**  
lb

**"MÉRITÉ" JAMBON DÉOSSÉ** PRÊT A MANGER STYLE QUÉBÉCOIS  
Entier **1 69** Demi **1 79**

**"MÉRITÉ" BACON SANS COUENNE** Pqt 1 lb **1 43**

**"MÉRITÉ" SAUCISSES FUMÉES** Pqt 1 lb **88¢**

**"MÉRITÉ" SAUCISSON DE BOLOGNE** morceau 2 lb et plus **59¢**

**"CORVETTE" FILETS D'AIGLEFIN** Bte 3 lb **3 39**  
CONGÈLES

**"MCGARRY" SAUCISSES AU PORC** Pqt 1 lb **1 18**

**"LA BELLE FERMIERE" JAMBON CUIT** Pqt 5 oz **1 06**  
TRANCHE

**"MARTIN" BOEUF FUMÉ** 4 env 2 oz **1 29**  
TRANCHE

**"MARTIN" SAUCISSON PEPPERONI** **1 09**  
lb

**"MARTIN" CRETONS** **1 19**  
lb

**"MARTIN" PIZZA AUX TOMATES** 12 oz **63¢**  
DU CHEF

Bientôt pour mieux vous servir

**fruits et légumes**

**FÈVES VERTES** 39¢  
FRAICHES ET TENDRES, E-U

**CONCOMBRES FRAIS** "SUPER SELECT" 2 pour 39¢  
E-U CATEGORIE CANADA NO 1

**BANANES "DÔLE"** 21¢  
QUALITÉ SUPÉRIEURE lb

**ÉCHALOTES FRAICHES** 3 pqt pour 38¢  
E-U

**ORANGES SUNKIST** 85¢  
SUCRÉES JUTEUSES, SANS PÉPINS Grosneur 113 dz

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Prix en vigueur jusqu'au samedi 10 avril 1976.

# j'y crois



Disponible chez Métro

## LAIT "GRAND-PRÉ"

Premier lait UHT (ultra haute température)  
Le premier lait frais longue conservation sans réfrigération.

**Midget de Bagot**

**S.-Liboire gagne la série finale**

Le club Saint-Liboire a décroché le championnat des séries de la Ligue Midget de Bagot l'emportant trois parties à une sur l'équipe Upton dans une série présentée au Centre Sportif d'Acton Vale.

Dans la troisième joute de la série, le S.-Liboire l'a emporté au compte de 9 à 2, alors que Clément Jodoin avec quatre buts et deux aides, et Pierre de Bonville avec deux buts et trois aides dirigeaient l'offensive; les autres pointeurs des vainqueurs furent Patrick Dufresne (1-1), Denis Dufresne (1-1), Marc Dion (1-0), Daniel Corneillier (0-1) et Gérard Lemay (0-1).

Serge Gauthier a compté les deux buts du Upton; Michel Chagnon et Sylvain Berthiaume ont

obtenu chacun une aide. Les joueurs du S.-Liboire ont écopé de 13 mineures comparativement à 8 pour ceux du Upton.

Le S.-Liboire a gagné la quatrième joute, présentée le 1 avril, au pointage de 4 à 2 pour s'assurer la coupe des séries.

Pierre de Bonville, avec deux buts et une aide, Denis Dufresne, avec un but et deux aides, et Clément Jodoin, avec un but, ont été les étoiles des vainqueurs; Claude Dufresne et Gérard Lemay ont obtenu chacun une aide.

Serge Dufresne a compté les deux buts des perdants et Michel Chagnon a obtenu une aide. Chaque camp a écopé de cinq mineures.

**Inscription-pétanque: 17 avril date limite**

L'exécutif de la Ligue de Pétanque des Loisirs-2825 des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale invite les amateurs de ce sport à ne pas tarder à s'inscrire, s'ils désirent évoluer dans l'une des trois ligues locales.

On sait que la date limite pour l'inscription a été fixée à midi le samedi 17 avril; si se pourrait bien que ceux ou celles qui auront omis de faire connaître leur intention de joindre l'une des ligues voient leurs noms inscrits sur les listes d'attente, puisque seulement 48 équipes seront acceptées dans la ligue mixte du mercredi soir, soit un total de 144 joueurs, hommes et femmes.

Pour ce qui est de la Ligue féminine du lundi soir, toutes les dames et demoiselles intéressées à en faire partie sont invitées à s'inscrire avant le 17 avril.

Quant à la Ligue junior du mercredi soir, qui s'adresse aux jeunes de 9 à 15 ans, l'inscription se termine aussi le 17 avril.

Cette année, les responsables de la pétanque aux Loisirs-2825 n'ont pas l'intention d'entrer en contact avec qui que ce soit et seuls, ceux et celles qui se seront inscrits, auront l'opportunité de jouer.

L'organisation rappelle

**Me Marthe Gauthier Knight**  
NOTAIRE  
conseiller juridique  
Tél. Rés.: 546-2965  
Bureau 546-7070  
1015 Beaugrand, Acton Vale

**Verrier, Richard, Hébert & Cie**  
comptables agréés  
Tél. (514) 546-2901  
André Paquin, c.a.  
1075 Beaugrand - Acton Vale

**POURQUOI REGRETTER L'ERREUR?**  
D'avoir mordu à une publicité exagérée!  
Avant de surpayer pour l'achat d'une électronique



Avantagez-vous donc!  
Comparez l'électronique PFAFF 1978  
Perfectionnée depuis 6 ans.  
Que d'avantages en plus pour tellement moins!

**COMME PROTECTION DU CONSOMMATEUR**  
QU'IL S'AGISSE D'ACHAT OU RÉPARATION DOMESTIQUE OU INDUSTRIELLE  
PFAFF, Phoenix, Bernina, Elna, Omega, White Brother, Morse, New-Williams, Necchi, Singer.  
Choix de batteries de cuisine "acier inoxydable"  
"AUCUN COLPORTEUR"  
LES PREUVES SONT FAITES  
Chez nous pas question de ventes à pression  
Ici vous déboursez moins pour faire réparer  
Que pour faire regarder ou briser ailleurs.

**ÉTABLISSEMENT CÔTÉ & FILS CO.**  
RÉPARATION GARANTIE  
Estimé gratuit. Spécialistes depuis 4 générations (Généralistes "Allemagne")  
CHEMIN ST-PAUL GRANBY 378-7678

à chacun qu'il en coûte \$5. pour un couple et \$3. pour une personne seule; le montant de l'inscription ne sera pas remis aux joueurs qui quitteront les ligues.

Donc, si vous n'êtes pas encore inscrits, vous pourrez le faire au cours des prochains jours auprès des personnes suivantes: Berthe Boisvert (mixte et féminine) à 546-2037; Jeanne-d'Arc Cournoyer (mixte) à 546-7442; Cécile Charest (mixte) à 546-2669; Johanne Gaucher (mixte) à 546-7442; Cécile Charest (mixte) à 546-2669; Johanne Gaucher (mixte) à 546-2917; Gisèle Chevanelle (mixte et féminine) à 546-2474; Marie-Paule Messier (mixte) à 546-2349.

Hâtez-vous, il est encore temps de vous inscrire: le 18 avril, il sera trop tard!

**CARTES D'AFFAIRES**  
Entr. en Constr.  
ANATOLE BERGERON  
1364, rue Ricard  
Tél. 546-2389

**Raymond Isabelle**  
COMPTABLE AGREE  
Rés. 546-7360  
Tél. 546-2233  
1015 Beaugrand, Acton Vale

**Tôle**  
Denis Girard, Upton  
Ferblantier-couvreur  
Tôle, clapboard, aluminium  
Chauffage air chaud  
Tél. 549-4544

**GARAGE ALDEGE GAREAU**  
Spécialité: Débossage  
Peinture  
Tél. 549-4523  
UPTON

**AUBAINES!**  
*Zellers*  
**DU SAMEDI**  
TANT QU'IL Y EN AURA  
**10 avril**  
de 9 heures à 17 heures

**ETAGÈRES**  
centre  
de jardinage  
pour la maison  
longueur: 30" hauteur: 41"  
1 tablette de  
10" de profondeur  
et l'autre de 16"  
rég. \$12.97 **\$9<sup>97</sup>**  
spéc.

**SET DE CUISINE,**  
de 5 morceaux  
comprenant 1 table  
de 36 x 48 et  
60, et 4 chaises  
rég. \$199.88 **\$128<sup>97</sup>**  
spéc.  
1 seulement

**ÉPANDEUR**  
À ENGRAIS  
pour pelouse et jardin  
rég. \$13.66 **\$9<sup>97</sup>**  
spéc.

**FUMIER**  
DE VACHE  
de marque C.I.L.  
2-1-2 tout organique  
séché au four, sac de 25lb  
rég. \$3.18 **\$1<sup>97</sup>**  
spéc.

**FAUTEUIL INCLINABLE**  
3 positions en tissu  
100% nylon  
de couleur rayé,  
brun et or, 2 seulement  
rég. \$169.88 **\$113<sup>97</sup>**  
spéc.  
1 seulement

**BROUETTE**  
EN ACIER  
GALVANISÉ  
4' cube  
rég. \$17.88 **\$11<sup>97</sup>**  
spéc.

**SERVICE**  
A VAISSELLE  
de 4 couverts,  
comprenant 16 morceaux  
rég. \$8.99 **\$6<sup>97</sup>**  
spéc.

**ENGRAIS POUR PELOUSE**  
DE MARQUE C.I.L.  
12 - 4 - 8  
Sacs de 25 lbs, couvre 2500 pi. car.  
rég. \$5.55 **\$2<sup>97</sup>**  
spéc.

**ENGRAIS**  
HERBICIDE  
de marque C.I.L.  
12 - 4 - 8  
Sac de 40 lbs,  
couvre 5000 pi. car.  
rég. \$16.11 **\$7<sup>97</sup>**  
spéc.

**POÊLON**  
ÉLECTRIQUE  
de marque Caprice  
avec couvercle  
et régulateur de chaleur  
rég. \$12.88 **\$8<sup>97</sup>**  
spéc.

**COMPOSANT "BRADFORD"**  
radio AM-FM stéréo  
1 lecteur 8 pistes, 1 table tournante, 1 support  
rég. \$239.88 **\$186<sup>97</sup>**  
spéc.  
3 seulement

**SET DE**  
CHAMBRE  
de 3 morceaux comprenant  
bureau avec miroir,  
commode, et tête de lit,  
rég. \$309.00 **\$209<sup>97</sup>**  
spéc.  
1 seulement

**DRAP**  
COUVERTURE  
de finette  
de marque Tex Made,  
grandeur 80 x 100  
rég. \$7.77 **\$4<sup>97</sup>**  
spéc.

**ENSEMBLE DE SALON**  
2 morceaux de style contemporain, recouvert  
de polypropylène rayé de couleur gris fumé.  
rég. \$349.00 **\$245<sup>97</sup>**  
spéc.  
1 seulement

Café Fleur de Lys  
**STEAK**  
SALISBURY  
servi avec sauce,  
patates pilées, oignons,  
légumes, pain et beurre  
rég. \$1.50 **97<sup>c</sup>**  
spéc.

# Semi-finale et finale ligue 100-pressure

SEMI-FINALE	P.J.	G.	P.	PTS
Peerless Rug	2	2	0	4
Les Professeurs	2	0	2	0

FINALE	P.J.	G.	P.	PTS
Peerless Rug	5	3	2	6
Cusson Moto Sport	5	2	3	4

COMPTEURS	B.	A.	Tot.
Normand Tétreault	21	17	38
Alain Jetté	8	19	27
Léo Roy	15	6	21
Sylvain Lussier	11	7	18
Michel Letarte	4	10	14
Jn Luc Lussier	6	5	11
Pierre Martel	5	6	11
Jn Pierre Verrier	1	9	10
Rolland Waltz	4	5	9
Gérald Bertrand	4	5	9
Benoît Touchette	5	3	8
Daniel Drolet	1	7	8
Michel Beauvoyeur	0	8	8
Pierre Chevanelle	4	3	7
Michel Laliberté	3	4	7
Normand Racine	1	6	7
Robert Arcouette	0	6	6
André Ruel	1	4	5
Jn Noël Guilbert	1	4	5
Réal Gauthier	0	5	5
Normand Provost	2	2	4
Gaston Provost	1	2	3
Réal Plasse	1	1	2
Gaston Bernard	1	1	2
Richard Jutras	0	2	2
Jacques Witty	0	2	2
Denis Duchaineau	1	0	1
Mario Provost	0	1	1
Jean Luc Roy	0	1	1

GARDIENS	P.J.	B.	Moy.
Lucien Breault (Peerless Rug)	7	44	6.29
André Picard (Cusson Moto)	5	34	6.80
Les Professeurs	2	23	11.50

# Joute nulle Lions et Vics

La rencontre opposant les Lions midget d'Acton Vale aux Vics de Granby, disputée au Palais des Sports de Granby le 28 mars, s'est soldée par un verdict nul de 3 à 3. L'équipe Acton Vale tirait de l'arrière 3 à 0 à la fin du deuxième engagement, mais trois buts sans réplique ont permis aux Lions d'égaliser le compte.

Jean-Guy Touchette a compté le premier but du Acton sur une aide de Luc Marquis; Serge David profita d'une échappée pour compter le deuxième; Francis Jetté porta le pointage 3 à 3 avec l'aide de Jacques Délorne.

Michel Dorais et Yves Boisjoli ont brillé dans la cage des Lions.

Le gérant Michel Laliberté nous a confié qu'il y avait peu de spectateurs pour appuyer l'équipe dans cette joute à l'extérieur, mais que le "flo" était des leurs.

On sait que l'équipe Lions midget Acton Vale profitera de la semaine de Pâques pour se rendre à Détroit et dans quelques villes du sud de l'Ontario pour y disputer des joutes hors-concours.

# Les Duchesses perdent au tournoi de Mégantic

Les Duchesses, d'Acton Vale, de l'instructeur Roger Bourgeois, qui représentaient la région Richelieu-Yamaska au grand tournoi provincial de ballon sur glace de Lac Mégantic, ont dû s'incliner au pointage de 1 à 0 en ronde semi-finale devant leur éternel rival Les Athlétiques de Montréal.

On sait que les Athlétiques ont remporté les grands honneurs de la classe féminine à ce tournoi qui groupait 18 régions de la province.

Les Duchesses avaient tout d'abord vaincu les Copines de Montréal 4 à 3 à leur première joute, alors que les pointeurs furent Marie Chartier (2-0), Denise Tétreault (1-1), Micheline Naud (1-0), Cécile Audette (0-2), Diane Messier, Annie Hardy et Christiane Droque avec une aide chacune.

Les Duchesses ont triomphé du club Exodus de Mégantic à leur deuxième confrontation au compte de 2 à 0; les pointeurs furent Francine Fortin et Marie Charier avec chacune un but, Ginette Fontaine et Cécile Audette avec une aide chacune.

Dans leur troisième rencontre, les Duchesses ont défait le Adrianix de Beau Canton au compte de 4 à 3.

Les pointeurs furent Marie Chartier (1-0), Francine Fortin (1-1), Christiane Droque (1-0), Suzanne Deslandes (0-1) et Annie Hardy, la brillante recrue, qui a amassé trois aides.

C'est lors de leur quatrième rencontre au tournoi que les Duchesses ont été éliminées par les Athlétiques au compte de 1 à 0, comptant au début de la période supplémentaire.

Lutant ensuite pour la médaille de bronze, les Duchesses ont perdu aux mains des Dauphines de Chicoutimi au compte de 3 à 0; les deux derniers buts ont été comptés dans un filet désert.

C'est à la toute fin de cette joute qu'une bataille générale a éclaté entre les deux équipes; il a fallu l'intervention de plusieurs officiels pour séparer les belligérantes; inutile d'ajouter que la scène a soulevé les huées des spectateurs.

L'affaire est présentement entre les mains du comité de discipline et il est à prévoir qu'il y aura des suspensions.

Les Duchesses sont exclues des tournois régis par la Fédération pour le moment, mais l'équipe participera la semaine prochaine au tournoi de Rivière-du-Loup, de même qu'une autre équipe locale, les Amazones, qui seront dirigées par Cécile Chartier.

# Jeudi 8 avril, jour à 1.49

Quantité d'articles à bas prix unique... Le jour: jeudi 8 avril...  
Le lieu: Zellers... Tant qu'il y en aura.

### Bas et collants

**Bas au genou en nylon**  
Un tricot de nylon fin, hauteur au genou, à pointe renforcée. Beige, épice, taupe. Point 9-11. 3 paires par sachet.  
Bas prix Zellers **2 SACHETS 1.49**

**Bas de travail**  
pour homme 50% laine  
Rég. .88¢  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

---

### Articles ménagers en vente

**Tasse à café**  
Tasse de 8 oz empilable  
Rég. 2 / 97¢  
Bas prix Zellers **4 / 1.49**

---

### Contenants en plastique

Articles utiles en matière plastique de couleur. Au choix: jeu de bols à mélange, plat à vaisselle moderne, égouttoir, poubelle, corbeille d'un boisseau, seau, panier à linge et contenant à gâteaux, tous en diverses couleurs.  
Bas prix Zellers **CH 1.49**

**Sacs à déchets**  
Glad Junior  
Sacs résistants de 20" x 22" en plastique. Sachets de 10.  
Bas prix Zellers **3 SACHETS 1.49**

**Sac à ordures**  
paquet de 10 sacs  
grandeur 26 x 36  
Rég. .63¢  
Bas prix Zellers **3 / 1.49**

**Sacs pour aspirateurs**  
Faites des provisions! Choix complet de grandeurs pour la plupart des modèles d'aspirateurs.  
Bas prix Zellers **2 SACHETS 1.49**

**Housse et molleton de planche**  
Housse enduite de Teflon\* favorisant la netteté du repassage, retenue à la planche par un cordonnet. Le molleton est efficace pour repassage à sec ou à vapeur. Pour planches standards.  
Bas prix Zellers **LENS 1.49**  
*\*Marque déposée DuPont*

**Couverts en acier inox**  
Acier inoxydable décoré d'un dessin de boutons de fleurs. Au choix: couteaux, fourchettes, cuillers à soupe, fourchettes à salade et cuillers à thé.  
Bas prix Zellers **7 / 1.49**

**Verre à bière**  
paquet de 4 verres  
Verres de 16 oz.  
Rég. 2.77  
Bas prix Zellers **1.49**

**Tasses anglaises**  
Tasses à café anglaises en faïence portant divers décors distinctifs.  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Pinces à linge en bois**  
Il vous en faudra au printemps! Paquet de 60 pincettes en bois.  
Bas prix Zellers **2 PAQ. 1.49**

### Aubaines à la lingerie

**Caleçons et bikinis**  
400% acétate  
Couleur bleu rose blanc  
Rég. .64¢  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

---

### Soutiens Zellers

Bonnets en tricot de nylon Antron, diaphragme et dos en spandex. Blanc seulement. Gr. A34-36. B.C34-38.  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

### Accessoires de mode

**Foulards imprimés**  
Fichu  
65% acétate  
35% nylon  
un grand choix d'imprimé et de couleur  
Rég. 1.88  
Bas prix Zellers **1.49**

### Ensemble à bijoux

pour fillette comprenant: bague, bracelet, collier.  
Rég. 1.97  
Bas prix Zellers **1.49**

**Chapeau**  
en crin pour dames  
Bas prix Zellers **1.49**

---

### Vêtements pour enfants

**Bavette en coton-éponge**  
Modèle de couleur unie en coton-éponge pur décoré d'une pique contractante. En tons de rose, bleu ou jaune.  
Bas prix Zellers **3 / 1.49**

**Seaux à couches**  
Seaux en plastique blanc, rose ou bleu, avec couvercles blancs. Hygiéniques, aisément nettoyables.  
Bas prix Zellers **CH 1.49**

**Tricot**  
pour garçons et filles, motif imprimé, 50% coton, 50% polyester  
Bas prix Zellers **1.49**

### Pantalon

pour garçon et fillette, couleur au choix, 100% coton, gr. 2 à 6x  
Rég. 1.97  
Bas prix Zellers **1.49**

### Jouets en vente

**Sifflet à bulles Pluto**  
Comp. 4 oz de solution à bulles, plat de 3" sifflet rappelant la forme de Pluto et instructions.  
Bas prix Zellers **LE JEU 1.49**

**Artisanat**  
pour jeune fille, motif assorti  
Rég. 2.17  
Bas prix Zellers **1.49**

**Pour la fillette**  
accessoire de cuisson  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Album à colorier**  
album super géant, avec une boîte de 9 craies de cire  
Rég. 1.97  
Bas prix Zellers **1.49**

**Chapeau de pompier**  
chapeau en plastique  
Rég. 1.77  
Bas prix Zellers **1.49**

### Aubaines pour hommes

**Maillots en coton entrecroisé**  
Tricot de coton pur à manches courtes, poche à la poitrine. Choix de couleurs; gr. P.M.G.XG.  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

**Maillots Top 20**  
Maillots nouveauté à manches courtes, entrecroisé pur pour jeunes gens. Motifs variés à l'avant. Gr. P.M.G.  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

### Articles de maison

**Serviette de bain**  
100% coton, motifs assortis  
Bas prix Zellers **1.49**

**Débarbouillettes**  
en paquet de 8, 100% coton  
Bas prix Zellers **1.49**

**Taies d'oreillers**  
couleur blanc seulement  
Rég. 1.97  
Bas prix Zellers **1.49**

### Serviettes fleuries

Serviettes de bain de 20" x 40" environ en coton-éponge pur, décorées d'un dessin jacquard fleuri multicolore sur fond blanc. Décor de fleurs printanières.  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

### Linges à vaisselle en éponge

Coton-éponge pur décoré de dessins de carreaux pour la vaisselle. Bleu, jaune ou rose. 15" x 26" environ.  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Draperies**  
en plastique, motif imprimé 72" x 84"  
Rég. 1.27  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

### Aubaines santé/beauté

**Blocs de mousse pour coussins**  
Rembourrage en polyuréthane de diverses formes: carrés, 12" x 12" x 2" ou ronds, 12" x 2". Rebords carrés.  
Bas prix Zellers **3 / 1.49**

**Savon Irish Spring**  
Pains de grosseau courante parfumés d'une essence masculine et printanière aimée de tous!  
Bas prix Zellers **5 PAINS 1.49**

**Antisudorifique Right Guard**  
Contenant de 9 oz. Préparations ordinaire, double protection.  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

**Lames Gillette Trac II**  
Nouveau paquet économique de 5 lames Trac II favorisant un rasage plus net!  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Shampooing Herbal Essence**  
Produit Clairif! 12 oz de shampooing aux herbes en préparations pour cheveux secs/normaux ou gras.  
Bas prix Zellers **12 OZ. 1.49**

**Crème**  
pour la peau, marque Zellers, format de 9.8 oz.  
Rég. 1.17  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Shampooing**  
Earth Born, format de 12.3 oz.  
Rég. 1.97  
Bas prix Zellers **1.49**

**Bromo Seltzer**  
format de 5.3 oz.  
Rég. 1.57  
Bas prix Zellers **1.49**

### Papier et menus articles

**Cadres en métal**  
Encadrements en métal de couleur or avec passe-partout et verre. Au choix: 5" x 7" ou 8" x 10".  
Bas prix Zellers **1.49**

**Porte chandelle**  
décoratif, couleur or et noir,  
Rég. 1.99  
Bas prix Zellers **1.49**

**Blocs de papier Big Big Buy**  
Blocs de papier de 8" x 10" pour correspondance et autres usages; uni ou réglé. Nos Big Big Buy!  
Bas prix Zellers **3 / 1.49**

**Enveloppes d'affaires**  
Enveloppes format tellière en paquets de 35, de marque Big Big Buy. Achetez-en une provision pour un an!  
Bas prix Zellers **3 PAQ. 1.49**

**Paquet d'enveloppes**  
décoratives, couleurs assorties  
Rég. .88¢  
Bas prix Zellers **3 / 1.49**

**Brosse à cheveux Zellers**  
Brosse à mise en plis de marque Zellers. Poignée et soies souples en nylon.  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Brosse arrondie**  
Brosse à cheveux Zellers en soies de nylon sur dos arrondi en matière plastique.  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

**Boîtes décoratives**  
comportant: papier à lettres et enveloppes  
Rég. 2.17  
Bas prix Zellers **1.49**

### Boîte à souliers

Boîtes en plastique résistant et transparent, pour le rangement des souliers. Faites provisions maintenant!  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Cintres enrobés de vinyle**  
Ces cintres enrobés de vinyle sont irremplaçables et durables. Apprécies pour vêtements séchant en suspension.  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

### Aubaines à la quincaillerie

**Assortiment de pinceaux et rouleaux**  
Venez choisir parmi un grand assortiment de pinceaux et rouleaux à peinture. Pinceaux de 2", 2 1/2", 3" et 4"; rouleaux à finition: 3".  
Bas prix Zellers **CH. 1.49**

**Huileur à bec rigide**  
Contenant rigide d'une contenance de 6 oz, moule et durable, et pompe en matière plastique résistante. Anti-corrosion.  
Bas prix Zellers **1.49**

**Ampoules Softique**  
Nos ampoules Softique exclusives en paquets de 2. Au choix: 40, 60 ou 100 watts.  
Bas prix Zellers **3 PAQ. 1.49**

**Ruban-cache**  
Ruban-cache Big Big Buy de Zellers, mesurant 1 1/2" x 180".  
Bas prix Zellers **1.49**

### Aubaines pour l'auto

**Trousse de lavage**  
Composition: seau, 3 éponges et un chiffon à polir dans chaque trousse.  
Bas prix Zellers **LA TROUSSE 1.49**

**Traitement à radiateur, S.T.P.**  
Rég. 1.88  
Bas prix Zellers **4 / 1.49**

### Aubaines pour le jardinier

**Fertilisant de rosiers 8-6-7**  
Préparation savamment dosée pour alimenter les rosiers et produire de magnifiques floraisons, des racines et tiges vigoureuses.  
Bas prix Zellers **2 1/2 LB. 1.49**

**Fertilisant de verdure 7-5-7**  
Cette préparation utilisée pour la croissance des végétaux favorise le renforcement des racines et la résistance contre les froûds d'hiver.  
Bas prix Zellers **2 1/2 LB. 1.49**

**Semence pour pelouse Zellers**  
Sac de 2 lb de semence pour une pelouse magnifique toute la saison.  
Bas prix Zellers **1 SAC 1.49**

### Et ces autres aubaines d'avril

**Graines de fleurs et de légumes**  
Graines de semence de qualité connue: légumes et fleurs de diverses variétés.  
Bas prix Zellers **10 SACHETS 1.49**

**Gelée aux fruits**  
Sac de 13 oz  
Bas prix Zellers **2 / 1.49**

**Sac de réglisse assortie**  
Rég. .68¢  
Bas prix Zellers **3 / 1.49**

**Balle molle**  
Balle molle constituée d'un coeur en liège et d'une enveloppe de caoutchouc. Une aubaine à la veille de l'été!  
Bas prix Zellers **1.49**

### CAFÉ FLEUR DE LYS

**Steak haché**  
Servi avec sauce, patates frites, légumes  
**1.49**

**Zellers**

Facilités de crédit chez Zellers! L'une ou l'autre de ces cartes de crédit est acceptée!

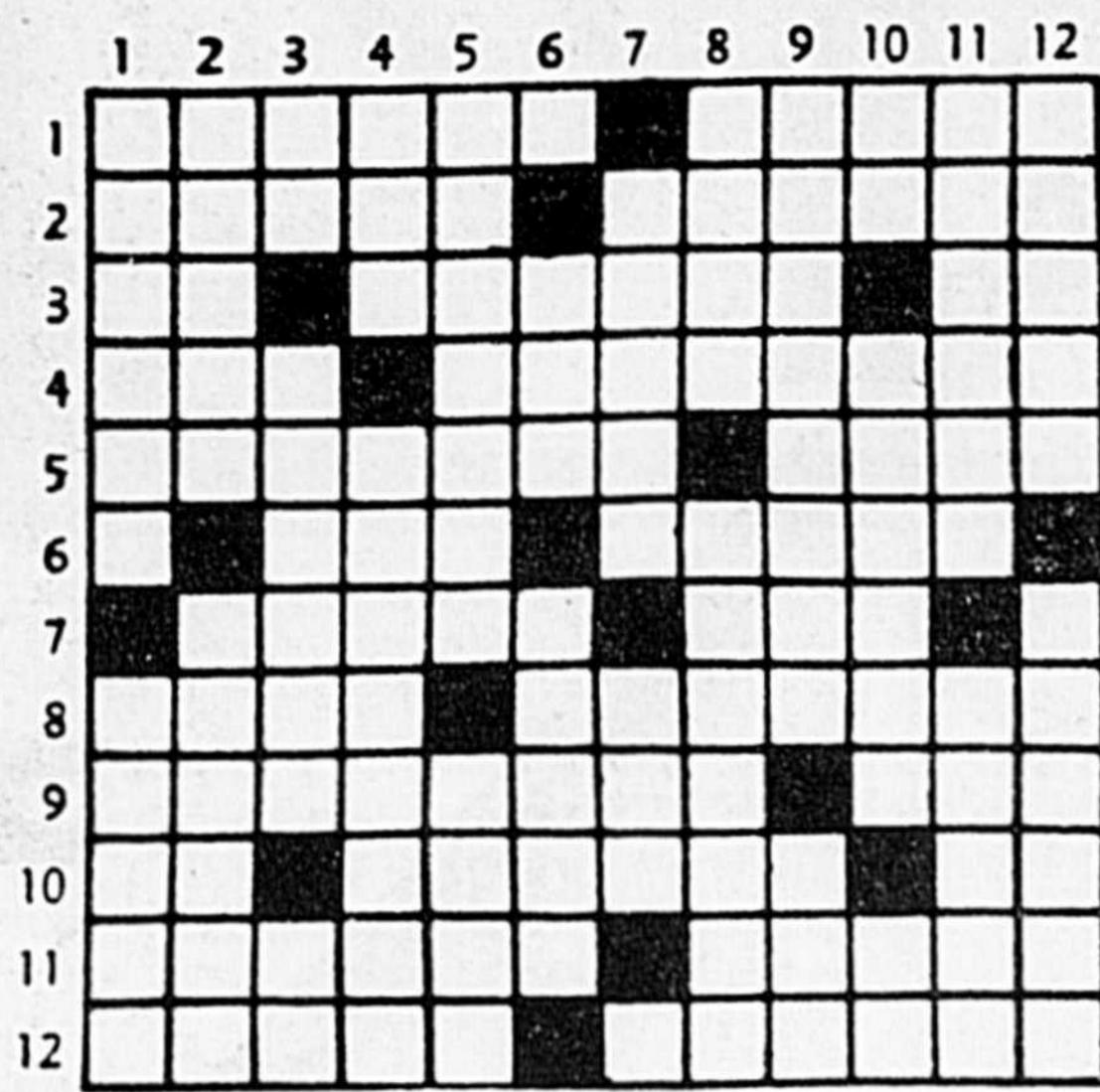
## LES GALERIES SAINT-HYACINTHE

3300, BOULEVARD LAFRAMBOISE - SAINT-HYACINTHE




# mots croisés québécois

problème no: 78



**HORizontalement**

- 1- Profits dont on est avide. -- Entoure.
- 2- Qui n'existe que dans l'imagination. -- Gâter.
- 3- A moitié. -- Qui témoigne en justice. -- Chrome.
- 4- Déesse marine. -- Fabrique de gaines.
- 5- Espace de terre. -- Raboteux.
- 6- Atome électrisé. -- Arrêt ou ralentissement d'un liquide organique qui circule.
- 7- Remua, secoua en divers sens. -- Du verbe "rire".
- 8- Averse abondante. -- Prendra pour modèle.
- 9- Poissons des côtes rocheuses de la Manche. -- Condiment.
- 10- Aluminium. -- Réjouissance collective. -- Notre-Seigneur.
- 11- Frottées de cire. -- Intentée.
- 12- Os de certains poissons. -- Urticacées couvertes de poils.

- 2- Ville d'Italie. -- Annuler, supprimer.
- 3- Démonstratif. -- Autre nom de la marjolaine. -- Dieu solaire.
- 4- Homme avare. -- Roi d'un petit Etat.
- 5- Qui a de l'élégance. -- Unie.
- 6- Mois. -- Garde-boue d'auto (pl.).
- 7- Petits espaces de terrain. -- Possessif.
- 8- Eau dans laquelle on se baigne. -- Crier, en parlant de l'hirondelle.
- 9- Décorerait. -- Levant.
- 10- D'un verbe gai. -- Fines, adroites. -- Titane.
- 11- Prend la résolution de. -- Prénom féminin.
- 12- S'est trompée. -- Danses tournantes à trois temps.

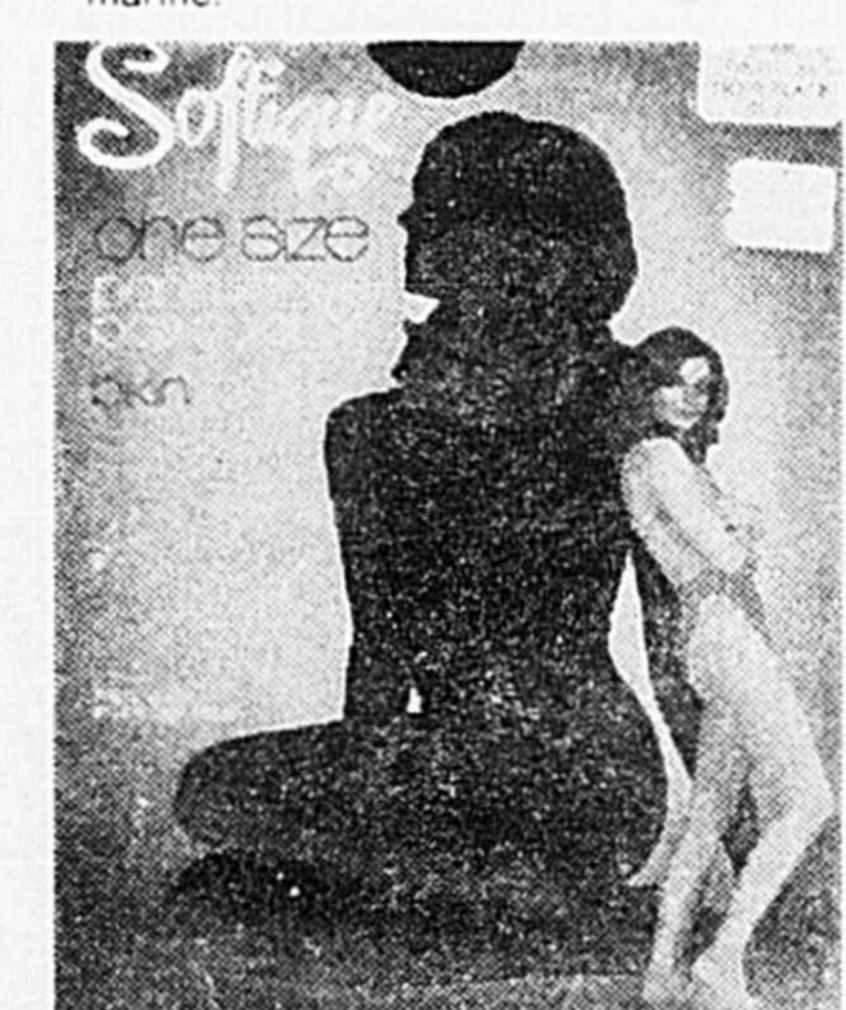


**Verticalement**

- 1- Qui ne doit durer

# modes de pâques

3 jours de vente ! 8-10 avril !



**Chemisiers en tricot pour tous les jours**

Souples chemisiers en tricot de polyester pur pour le printemps. Manches courtes, coupe mi-cintree, col à pointes et empiècement court. Menthe, bleu, jaune, rose. Gr. P.M.G.

**4.94 ch.**

**Sacs printaniers**

**10.94 ch.**

Cinq modèles de grand chic en polyuréthane lavable au chiffon. Bandoulière longue ou courte, compartiments multiples. Blanc, tan, noir, blanc cassé ou bleu marine.

**Pantalons en tricot**

Gr. 10-20. Coupe à ceinture élastisée très confortable avec pli-coussu à l'avant. Polyester pur et lavable en bleu marine, vert, chambray ou brun. Gr. demoiselles 10-20.

**4.94 ch.**

**Bas culotte Softique**

grandeur universelle

Rég. 1.29 Spéc.

**57 c**

**Printemps en multiraies pour tailles dames**

ACHAT SPÉCIAL! QUANTITÉS LIMITÉES! PAS DE PARTIE REMISE!

**11.88 ch.**

Trois modèles printaniers de robes toutes simples, fraîches et confortables, joliment ceinturées. Glissière ou boutonnage à l'avant, encolure soulignée et poches rapportées. Elles sont coupées dans un polyester pur à multiraies nouveauté. Gr. dames: 16 1/2-24 1/2.



**8.94 ch.**



**Cardigans enveloppants**

La coupe ample à col châle et ceinture intégrée, pour dames. Manches côtelées, larges manchettes roulées. Fibre acrylique pure en plusieurs couleurs, gr. P.M.G.



ACHAT SPÉCIAL! QUANTITÉS LIMITÉES! PAS DE PARTIE REMISE!

**AU CHOIX**

**3.50 ch.**

**Soutien Grenier sans couture**

bonnets sans couture à texture dentelle, retenus par des bretelles réglables et extensibles. Blanc ecru. A34-36, B32-38, C32-38.

**Bustier Love Match de Grenier**

soutien agraté à l'avant, avec bonnets non cousés soutenus par une armature, bretelles réglables. Blanc, bronze. A34-36, B/C32-36, D32-36.



**Tricot souple en jersey rayé**

**6.94 ch.**

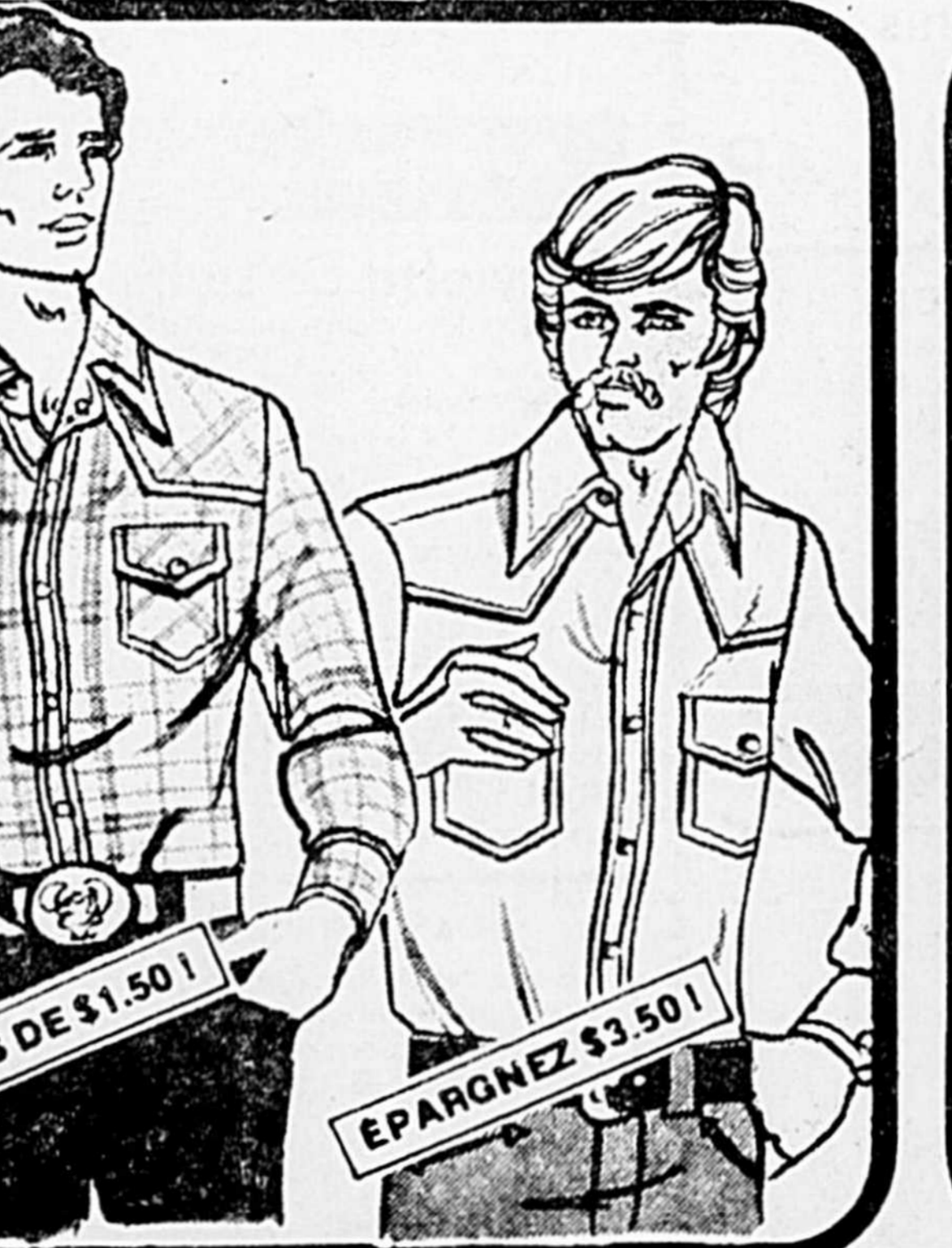
La grande vogue du printemps et de l'été: le tricot jersey rayé d'acétate et polyester (65%-35%), à empiècement froncé, col ouvert et manches fermées sous une manchette large. Raies bleues ou menthe. Gr 10-18.



**Chemises légères pour vos tenues estivales**

**9.44 ch.**

Pour jeunes gens soignés, des chemises idéales à porter avec le jean d'été! Coupe fuselée, empiècement western, boutons-pression à l'avant et aux manchettes. Au choix: gaze de coton pur au naturel, ou carrelés et tartans en tissu de polyester et coton (65%-35%). Gr. P.M.G.XG.



ÉPARGNEZ PLUS DE \$3

Point. enfants, dames et garçons **8.94 la paire**

**Oxfords en suède de porc pour toute la maisonnée**



Point. hommes **9.94 la paire**

Souple suède de porc à face broyée, très confortable aux pieds. Coupe moccasin à deux oeillets, encolure assortie, support de voûte plantaire, semelle compensée épaisse en crêpe-mousse. Confort super et valeur super! Point. enfants: 11-3; dames: 6-9; garçons: 1-6; hommes: 8-11.

**Zellers** Facilités de crédit chez Zellers! L'une ou l'autre de ces cartes de crédit est acceptée!

**LES GALERIES SAINT-HYACINTHE**  
3300, BOULEVARD LAFRAMBOISE - SAINT-HYACINTHE

**LA MINUTE JURIDIQUE dans votre hebdo**

Service public offert par le bureau d'aide juridique de votre région en collaboration avec votre hebdo.

Saviez-vous que la loi d'indemnisation des victimes d'actes criminels prévoit qu'une personne blessée par un criminel ou blessée en tentant de l'arrêter peut réclamer des indemnités du gouvernement du Québec?

Les personnes à charge de la victime décédée à la suite d'un acte criminel peuvent également bénéficier des avantages de cette loi. Une demande d'indemnisation doit être formulée dans les six mois suivant la blessure ou la mort de la victime et adressée à la Commission des Accidents de Travail qui est l'organisme gouvernemental chargé d'administrer cette loi.

Vous pouvez communiquer en écrivant à :  
Indemnisation des Victimes d'actes criminels,  
a/s Commission des Accidents de travail  
C.P. 1200  
Québec  
643-8890

Pour obtenir gratuitement une brochure expliquant la loi de l'aide juridique écrivez au :  
Service de l'information,  
Commission des Services Juridiques,  
1170 Carré Beaver Hall  
Montréal.

**Hommes d'affaires... Centre Ville de Toronto... pour beaucoup moins l'hôtel PLACE BOND**

à partir de \$18.00 simple \$22.00 double

- au cœur de la ville près de l'intersection Yonge & Dundas
- 300 chambres, air climatisé et planifiées pour votre confort. Lits jumeaux, doubles ou chambre salon. T.V. couleur. Café restaurant à prix modique
- appel téléphonique local gratuit

**BOND PLACE**  
65 est. Dundas (coin Bond)  
(une rue à l'est de Yonge)  
Toronto, Ontario M5B 2G8.  
Tél: 1-416-362-6061  
Télex: 06-23632